



CERTIFICADO SANITARIO VETERINARIO PARA EXPORTACIÒN DESDE ITALIA A

MEXICO DE ALIMENTO PARA AVES DE ORNATO (OVOPRODUCTOS – LACTEOS)

**CERTIFICATO SANITARIO VETERINARIO RELATIVO ALL'ESPORTAZIONE DALL'ITALIA VERSO IL MESSICO DI
ALIMENTI PER UCCELLI ORNAMENTALI CONTENENTI INGREDIENTI DI ORIGINE ANIMALE (PRODOTTI A
BASE DI UOVA E LATTE)**

Nota para el importador: el presente certificado está destinado exclusivamente para fines veterinarios

Nota per l'importatore: il presente certificato è destinato esclusivamente a fini veterinari

Especie: aviar/bovina

Specie: aviare/bovina

Funciòn zootecnica/uso: consumo animal

Funzione zootecnica/uso: alimentazione animale

Grupo de mercancías: alimento para aves de ornato (ovoproductos – lacteos)

Gruppo di merci: mangime per uccelli ornamentali (ovolatteoprodotti)

País de origen: Italia/ *Paese di origine: Italia*

País de procedencia: Italia/Paese di provenienza: Italia

Combinaciòn: 098-14 *ITA-ITA*

Combinazione: 098-14 ITA-ITA

Mercancías: alimento balanceado para aves de ornato con ovoproductos y/o lacteos

Merce: alimento bilanciato per uccelli ornamentali con ovoprodotti e/o prodotti lattei

1. Nombre y domicilio del exportador y emportador/*nome e indirizzo dell'esportatore e dell'importatore*
.....
.....
2. El producto es originario del país indicado en este documento como de origen/*Il prodotto è originario del paese indicato in questo documento*
3. La materia prima de origen animal con la que se elaborò el producto fue obtenida de animales que a la inspección se encontraron sanos/*la materia prima di origine animale con cui è stato preparato il prodotto è stata ottenuta da animali che sono stati riscontrati sani all'ispezione*
4. El producto se procesò en un establecimiento bajo control oficial/*il prodotto è stato trattato in uno stabilimento sotto il controllo ufficiale*
5. El producto fue aprobado por un organismo sanitario oficial para consumo animal/*il prodotto è stato approvato da un organismo sanitario ufficiale per l'alimentazione animale*
6. El producto se comercializa libremente en el país de origen/*il prodotto è commercializzato liberamente nel paese di origine*
7. El establecimiento en el que se elaboran los alimentos balanceados cuenta con: registro de cada uno de los lotes de la materia prima adquirida y registro de ventas de los alimentos balanceados/*lo stabilimento in cui si producono gli alimenti bilanciati conserva la registrazione di ciascuno dei lotti della materia prima acquistata ed il registro delle vendite degli alimenti bilanciati*
8. El ovoproducto fue sometido a un proceso de cocción a una temperatura no menor a 60°C por un tiempo no menor a 10 minutos (taquese lo que non proceda)/*l'ovoprodotto è stato sottoposto a un processo di cottura a una temperatura non inferiore di 60° per un tempo non inferiore a 10 minuti (cancellare la dicitura se non interessa)*
9. En la elaboración del producto no se incluyó proteína de rumiante excepto leche y/o proteína de leche/*Nell'elaborazione del prodotto non sono state incluse proteine di ruminante eccetto latte e/o proteine del latte*
10. El producto o los insumos lacteos fueron sometidos a cualquiera de los siguientes tratamientos tèrmicos:*il prodotto o gli ingredienti lattei sono stati sottoposti ad uno dei seguenti trattamenti termici:*
 - a) Cuando menos 132° C por màs de un segundo/*almeno 132° per più di un secondo*
 - b) Cuando menos 120° C por màs de 60 segundos/*almeno 120° per più di 60 secondi*
 - c) Cuando menos 115°C por màs de 120 segundos/*almeno 115° per più di 120 secondi*
 - d) Cuando menos 110°C por màs de 180 segundos/*almeno 110° per più di 180 secondi*
 - e) Cuando menos 72°C por màs de 15 segundos (en este ultimo caso, siempre y cuando se certifique que el pH inferior a 7.0, o se someta a doble pasteurización)/*almeno 72° per più di 15 secondi (in quest'ultimo caso, sempre e quando si certifica che il pH è inferiore a 7.0, o si sottopone a doppia pastorizzazione)*
11. El producto terminado fue manipulado y embalado de modo que se impidió la contaminación cruzada y su exposición a cualquier fuente de agentes patògenos/*il prodotto finito è stato manipolato e confezionato in modo da impedire la contaminazione crociata e la sua esposizione a qualsiasi fonte di agenti patogeni*

- *El color de la tinta del sello y de la firma deberá ser diferente del de los caracteres impresos / Il colore della firma e del timbro devono essere diversi dal colore della stampa.*
- *Nota para la persona responsable de la partida en Mexico: el presente certificado se expide unicamente a efectos veterinarios y debe acompañar a la partida hasta el puesto de inspección frontertizo/ Nota per la persona responsabile della partita in Messico: questo certificato è unicamente per scopi veterinari e deve accompagnare la merce fino al raggiungimento del PIF.*

Veterinario o inspector oficial / Veterinario ufficiale

Nombre y apellidos (en mayuscolas): /
Nome (in stampatello)

Cualificación y cargo / qualifica e
titolo:

Fecha/Data

Sello/timbro

Firma/firma
